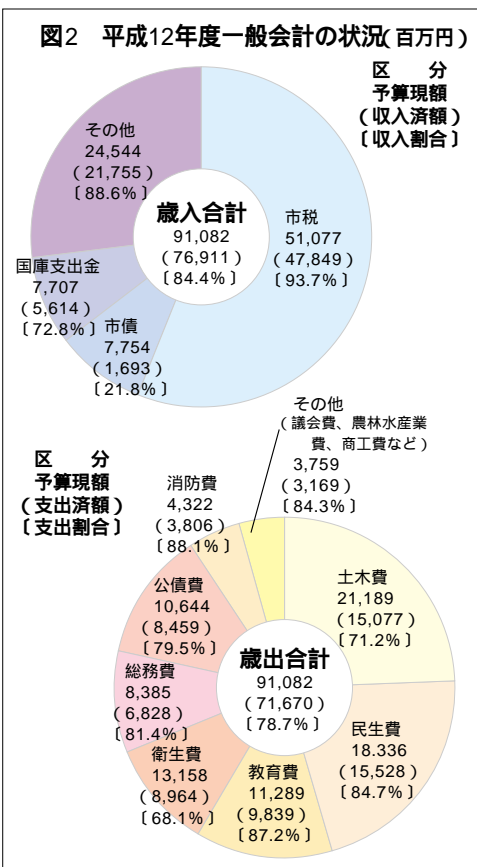
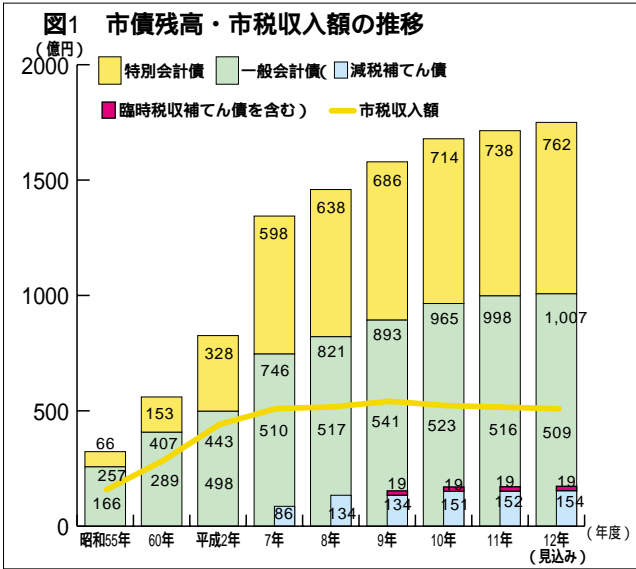


新たにバランスシートを作成

財政公表



効率的な行政財政運営を
今後、少子・高齢化への対応や第一種埋立地建設を中心としたリフレッシュ拠点整備、北部地域整備などの大型事業や、情報化の推進、地方分権への対応等に財政需要が見込まれます。

このため、健全な財政を維持しながら、市民が必要とする行政サービスを確保できるような行政サービスを提供できるように、効率的・計画的な行政財政運営に努めていきます。

バランスシートで資産を公開

今回、新たにバランスシート（貸借対照表）を作成しました。平成12年度の決算はまだ確定されていないため、平成11年度の決算が最新の情報になります（別掲参照）。

バランスシートは、もともと企業会計で決算時に作成される表の一つで、企業がある一定時点に持っている資産や負債の状況をまとめたものです。

現在の市町村の会計制度では、主に単年度（4月～翌年3月）のお金の収支状況を明確にすることが中心で、このため、サービスを提供するための資産をどれだけ持っているのか、また、その資産を取得するために支払いの済んでいる額（正味資産）と今後支払わなければならない額（負債）がどれだけの差があるのかといったことがわかりにくくなっています。昨年3月に総務省が自治体のバランスシートの統一の基準を示したことがあって、今回柏市でも作成しました。

皆さんが納めた税金がどのように使われているかをお知らせする財政公表。今回は、平成12年度下半期（平成12年10月～平成13年3月）の収支状況についてお知らせします。また、市の財政の状況をより詳しく知っていただけるよう、新たにバランスシートを作成しました。

景気の低迷が長期化する中で、柏市の財政は依然として厳しい状況が続いています。また、収入の中心である市税が伸び悩む一方、減税に伴う補てんや、道路や下水道などはじめとした生活基盤の整備のための財源として市債を活用してきたため、一般会計・特別会計ともに市債残高は年々増加しています（別図1参照）。

効率的な行政財政運営を今後、少子・高齢化への対応や第一種埋立地建設を中心としたリフレッシュ拠点整備、北部地域整備などの大型事業や、情報化の推進、地方分権への対応等に財政需要が見込まれます。

このため、健全な財政を維持しながら、市民が必要とする行政サービスを確保できるような行政サービスを提供できるように、効率的・計画的な行政財政運営に努めていきます。

バランスシートで資産を公開

今回、新たにバランスシート（貸借対照表）を作成しました。平成12年度の決算はまだ確定されていないため、平成11年度の決算が最新の情報になります（別掲参照）。

バランスシートは、もともと企業会計で決算時に作成される表の一つで、企業がある一定時点に持っている資産や負債の状況をまとめたものです。

現在の市町村の会計制度では、主に単年度（4月～翌年3月）のお金の収支状況を明確にすることが中心で、このため、サービスを提供するための資産をどれだけ持っているのか、また、その資産を取得するために支払いの済んでいる額（正味資産）と今後支払わなければならない額（負債）がどれだけの差があるのかといったことがわかりにくくなっています。昨年3月に総務省が自治体のバランスシートの統一の基準を示したことがあって、今回柏市でも作成しました。

表1 平成12年度一般会計・特別会計の収支状況 (平成13年3月31日現在)

区分	予算現額	収入済額	収入割合	支出済額	支出割合
一般会計	910億3,178万3千円	769億1,099万3千円	84.4%	716億7,023万8千円	78.7%
特別会計	177億1,000万円	159億1,836万2千円	89.9%	151億711万6千円	85.3%
国民健康保険事業	177億1,000万円	159億1,836万2千円	89.9%	151億711万6千円	85.3%
下水道事業	158億3,890万5千円	127億3,239万7千円	80.4%	114億6,352万9千円	72.4%
都市計画事業南柏駅東口土地区画整理事業	11億135万7千円	9億7,328万2千円	88.4%	6億9,984万3千円	63.5%
公設総合地方卸売市場事業	9億6,500万円	9億5,082万7千円	98.5%	8億5,489万8千円	88.6%
老人保健事業	166億3,000万円	156億1,842万4千円	93.9%	148億824万3千円	89.0%
公共用地取得事業	4億3,800万円	4億5,040万円	102.8%	2億7,084万4千円	61.8%
駐車場事業	2億1,100万円	2億7,773万7千円	131.6%	1億6,926万6千円	80.2%
介護老人保健施設事業	5億9,100万円	6億204万7千円	101.9%	4億8,995万6千円	82.9%
介護保険事業	66億3,500万円	54億5,432万4千円	82.2%	43億6,346万8千円	65.8%
計	601億2,026万2千円	529億7,780万円	88.1%	482億2,716万3千円	80.2%
合計 (+)	1,512億204万5千円	1,298億8,879万3千円	85.9%	1,198億9,740万1千円	79.3%

表2 平成12年度企業会計の収支状況 (消費税込み) (平成13年3月31日現在)

会計名	収入			支出			
	予算現額	執行済額	執行率	予算現額	執行済額	執行率	
病院事業	収益的収支	30億円	27億4,307万5千円	91.4%	30億円	27億4,302万7千円	91.4%
	資本的収支	5億4,370万円	8,606万1千円	15.8%	6億7,000万円	1億4,529万円	21.7%
水道事業	収益的収支	69億1,027万1千円	68億7,784万円	99.5%	62億6,000万円	61億5,322万2千円	98.3%
	資本的収支	10億7,715万1千円	10億388万7千円	93.2%	29億9,351万6千円	26億9,711万1千円	90.1%

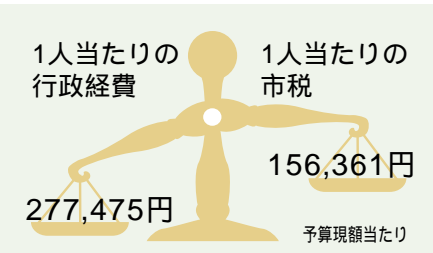
平成11年度 バランスシート (平成12年3月31日現在) (単位:千円)

借方 (市が保有している資産)	貸方 (資産のもととなった資金)
【資産の部】	【負債の部...今後支払うべき額】
1.有形固定資産 (道路・河川等の社会基盤や土地・建物)	1.固定負債 (施設建設に充てた地方債や引当金)
241,775,949	117,832,843
(うち土地 119,840,994)	地方債 96,336,679
総務費 (市庁舎・車両等) 9,541,033	債務負担行為 1,047,944
民生費 (近隣センター・福祉施設等) 16,064,198	退職給与引当金 20,448,220
衛生費 (清掃工場・し尿処理施設等) 16,335,657	2.流動負債 (翌年度に返済する地方債)
労働費 0	7,193,486
農林水産業費 (あけぼの山農業公園等) 4,921,621	負債合計 125,026,329
土工費 (勤労会館等) 183,401	
土木費 (道路・河川・公園等) 113,197,412	【正味資産の部...支払が済んでいる額】
消防費 (消防署・消防救急車等) 5,598,679	1.国庫支出金 23,046,560
教育費 (小中学校・公民館等) 75,893,906	2.県支出金 2,925,026
その他 40,042	3.一般財源等 133,062,735
2.投資等 (外郭団体等への投資、出資金等) 28,599,386	正味資産合計 159,034,321
3.流動資産 (お金に近い形の資産) 13,685,315	
資産合計 284,060,650	負債・正味資産合計 284,060,650

物件の購入等に係るもの 7,716,444 千円
 債務負担行為になる可能性がある金額 10,632,442 千円
 利子補給等に係るもの 0 千円

注意 このシートは総務省の研究会作成基準に基づいて作られています。普通会計（一般会計と特別会計の一部を加えたもの）を対象に作成しています。昭和44年度以降のデータを元に作成しています。

市民1人当たりでは
 資産 877,920円 負債 386,407円
 正味資産 491,513円



*** 主な内容 ***

6月市議会の議案 / 市内局番が4ケタに / 黒ビニール袋でのごみ出し禁止 ... P2

環境アセス学識経験者会議から / 市長室だより ... P3

情報館 (講座・講演、催し、こどもの広場ほか) ... P4

人・街・緑 (フォトニュース) / 春夏秋冬 / パズルの時間 ... P8

IT講習会第2弾受講者募集!
詳しくは折り込みをご覧ください

平成13年3月31日現在

市の財産	市債
建物(学校・近隣センターなど) 3,042,831.86	317億5,992万5千円
土地(公園・運動場など) 587,817.49	
積立金・基金・有価証券など	

窓口サービスの広域化など

当初12議案を審議へ

6月市議会

柏市議会平成13年第1回定例会(6月定例会市議会)は、6月1日(金)に開会します。今議案では、柏市消費生活センター条例の一部を改正する条例の制定や、柏四小の屋内運動場の増設工事についての請負契約の締結等、当初十二議案を審議する予定です。

柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

市内局番が4けたに 来年2月11日から

番号の変更方法

現在
(市外局番) (市内局番) (加入者番号)
0471 - -

↓

来年2月11日から
(市外局番) (市内局番) (加入者番号)
04 - 71 -

来年2月11日(月)から市内の電話番号が変わります。市外局番がこれまでの「0471」から「04」に、市内局番が「71」に変わります。この際、インターネットの普及などにより電話加入者が増えてきたため、市内局番を四けたにするとして従来の市内局番の数を増やすことが目的です。

また、電話番号が記載される印刷物や看板などで前もって準備が必要なものは、お忘れのないようご注意ください。問い合わせは「71」になります。

「このほかの主な議案は、次のとおりです。議案の概要については、行政資料室(市役所第2庁舎3階)に置いてある「提出予定議案の説明資料」(音訳隣センターにある「例規のお知らせ」を「賢くだれい」)をご覧ください。

柏市都市計画条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)
柏市国民健康保険条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)
住民訴訟に係る弁護士費用の負担について
住民訴訟に係る弁護士費用の補助について

柏市消費生活センター条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)
住民訴訟に係る弁護士費用の負担について
住民訴訟に係る弁護士費用の補助について

市では平成13年度中に七十歳、八十八歳、九十九歳になられるかたを百歳以上のかたに敬老祝金を支給します。平成13年度の支給対象者は平成13年4月1日現在、柏市に住民登録・外国人登録をしていて、別表の年齢に該当するかたです。

対象のかたはお忘れなく
敬老祝金の申請を

敬老祝金の対象年齢と支給金額

年齢	生年月日	支給金額
77歳	大正13年4月1日～大正14年3月31日	10,000円
88歳	大正2年4月1日～大正3年3月31日	20,000円
99歳	明治35年4月1日～明治36年3月31日	30,000円
100歳以上	明治35年3月31日以前	50,000円

「このほかの主な議案は、次のとおりです。議案の概要については、行政資料室(市役所第2庁舎3階)に置いてある「提出予定議案の説明資料」(音訳隣センターにある「例規のお知らせ」を「賢くだれい」)をご覧ください。

柏市都市計画条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)
柏市国民健康保険条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)
住民訴訟に係る弁護士費用の負担について
住民訴訟に係る弁護士費用の補助について

柏市消費生活センター条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)
住民訴訟に係る弁護士費用の負担について
住民訴訟に係る弁護士費用の補助について

市では平成13年度中に七十歳、八十八歳、九十九歳になられるかたを百歳以上のかたに敬老祝金を支給します。平成13年度の支給対象者は平成13年4月1日現在、柏市に住民登録・外国人登録をしていて、別表の年齢に該当するかたです。

対象のかたはお忘れなく
敬老祝金の申請を

敬老祝金の対象年齢と支給金額

年齢	生年月日	支給金額
77歳	大正13年4月1日～大正14年3月31日	10,000円
88歳	大正2年4月1日～大正3年3月31日	20,000円
99歳	明治35年4月1日～明治36年3月31日	30,000円
100歳以上	明治35年3月31日以前	50,000円

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

柏市と我孫子市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
柏市と流山市との間の証明書の交付等の事務委託に係る協賛について
四市町の住民が市町外の窓口で住民票・戸籍謄抄本・印鑑証明書等の交付を受けられる協賛について

みんなのスポーツの集い

とき 6月17日 午前9時～午後1時
ところ グラウンドゴルフ大会＝柏ふるさと公園 ニュースポーツ体験(室内用グラウンドゴルフ、ピンボウリング、ネプラトラックス、ゲーゴルフなど)＝市民体育館
対象 市内在住・在勤・在学のかた、＝先着84人
費用 無料
申し込み はがきに「みんなのスポーツの集い希望」と明記し、参加種目(か)と住所・氏名・電話番号を書いて、〒277 8505 柏市役所体育課(市役所第2庁舎4階)へ、6月11日までに郵送(必着)するか、電話か直接

コマーシャルコンテスト かしわ発見

柏市・柏駅周辺イメージアップ推進協議会・柏商工会議所では、柏市をPRするコマーシャルテープを募集します。柏市の魅力あふれる映像、お待ちしております。

応募資格 どなたでも応募可。プロ・アマは問いません
応募作品 柏市を表現した30秒のコマーシャルテープ(VHS・MiniDVに限る) 作品は返却しません
賞金 グランプリ100万円
応募方法 事前にストリート・プレイカーズに申し込みが必要です。作品は10月15日までに、〒277 8505 柏市役所商工課(市役所第2庁舎3階)へ郵送(必着)するか直接持参してください。詳しくはストリート・プレイカーズのホームページ(http://www.streetbreakers.org/)をご覧ください
審査 12月1日に最終審査結果発表をアミュゼ柏で行います
その他 グランプリ作品はインターネット上で公開する予定です



ダイオキシンの調査結果を検証

環境アセス学識経験者会議

第二清掃工場

第3回学識経験者会議 環境アセスメント時 調査結果(単位: pg TEQ/g =注2)

大気中のダイオキシン類 傾向にある。全国でも小さな調査について 水野委員 もつと詳しい 産業廃棄物処理施設は中止が 廃止し、また、高い濃度のところを改修していることが功を奏している。

大気中のダイオキシン類の調査結果(別表1)と松葉のダイオキシン類調査結果(別表2)について検証していただくため、5月9日に確認環境アセスメント学識経験者会議を開催しました。

会議では、調査結果について各専門の立場から意見をいただき、会議終了後は傍聴者からの質疑に答えていただきました。その内容の一部を紹介いたします。

全国的にダイオキシン類の吸引量が多すぎるのではないかと、もつと低い流量で二週間吸引するような方法が代表的な測定方法として採用される予定である。

市長室だより

本多 晃



4月には千葉県に女性知事が誕生しました。5月の小泉内閣では五人の女性閣僚が就任しました。「男女共同参画社会」の実現への流れは、この二つの勢いを強めています。しかし、一方ではなかなか変わらない現実もあります。

柏市議会は三十六人の議員のうち八人が女性、全国平均の二〇％に比べると進んでいるほうです。地域のみならず、自治会長さんでは、二百四十人余りのうち女性は十人前後です。

大きなうねり、男女共同参画

一つ大きな課題があります。それは男女の別に関する意識、慣行、伝統、文化にかかわる問題です。「センター・フリー」という言葉があります。センターとは女性、フリーとは男性を指す。文化的に形成された男女の性別、それからフリー(自由)というところから、性別に「とらわれない」態度、考え方、社会のあり方を進めようという事です。

最近、皇室典範の皇位は男系の男子が継承するとする規定を見直し、その議論が起きている。そんな新聞記事を目にしました。男女共同参画に関する社会の動きは新たな展開を見せていると感じました。

表1 大気中のダイオキシン類調査結果

調査場所	今回の調査		環境アセスメント時	
	秋季調査 (平成12年10月)	冬季調査 (平成13年1月)	秋季調査 (平成10年10月)	冬季調査 (平成9年12月)
増尾西小学校	0.13	0.14	0.72	0.90
第4水源地	0.27	0.092	0.67	0.88
建設予定地	0.19	0.14	0.67	0.88
南部運動場	0.22	0.16	1.1	0.92
逆井宮田島酒井根小学校(新規)	0.19	0.21	0.89	0.73
船戸清掃工場	0.19	0.15		1.1
富勢西小学校	0.21	0.16		0.97

表2 松葉のダイオキシン類調査結果

調査エリア	今回の測定値
増尾	3.43
酒井根	6.39
逆井	3.70
南増尾	5.66
藤心	4.20
南逆井	7.72
船戸清掃工場	4.57
最終処分場	5.14

表3 第3回学識経験者会議出席委員名簿(敬称略)

氏名	役職等
伊藤裕康	国立環境研究所主任研究員
小野宏哉	麗澤大学教授
立本英機	千葉大学教授
水野建樹	産業技術総合研究所東北センター長
宮田秀明	摂南大学教授

言葉の説明

注1 ハイボリュームサンプラー=大量の空気を吸引し、空気中のダイオキシン類をろ紙などに捕獲する装置のこと
注2 1pg TEQ/g (ピコグラム TEQ/立方メートル) = 1立方メートル(ここでは大気)当たり1兆分の1グラム含まれること
注3 1pg TEQ/g (ピコグラム TEQ/グラム) = 1グラム(ここでは松葉や野菜)当たり1兆分の1グラム含まれること

ダイオキシンの規制により自らが隣接の酒井根地区と増尾地区と大きく異なる理由が、発生源と地形という二つの点がある。大気が流れないような地形は、大気が滞留するため高くなる傾向がある。もつと二つの理由が汚染源がある。この地域の状況は知らないが、採取した時点で下

く採取されるまでの約三カ月間、この二つの要素の現は小さくなって。一般的には、大気濃度が〇・三ピコグラム(注2)だとすると野菜には〇・一三ピコグラム(注3)程度含まれてくると考えている。この松葉の濃度が七ピコグラムだとすると〇・二ピコグラムではないかと推測され、問題は無いと解釈する。

松葉のダイオキシン類濃度と大気中ダイオキシン類濃度の関係 宮田委員 現在、調査を進めており、大気濃度が分かるといっては何もいえない。来年くらいには結果が出ると思

九十九里はだして歩こう大会

とき 6月24日 午前7時10分集合
対象 市内在住・在勤・在学のかた、225人 中学生以下は、大人と一緒に参加を
集合・解散場所 柏中学校 現地との往復は貸し切りバス
コース 夷隅郡柳町太東漁港～長生郡一宮町一宮海岸(約7キロ)
費用 1,600円(小学生以下は1,000円)
申し込み 往復はがきに「九十九里はだして歩こう大会希望」と明記し、参加者全員の住所・氏名・年齢、代表者の電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所体育課へ、6月11日 までに郵送で(必着) 応募者多数の場合は抽選



第7回 手賀沼エコマラソン

7,000人 大募集!

とき 10月28日 午前10時スタート 雨天決行
集合場所 柏ふるさと公園(コースは手賀沼周辺21.0975km)
対象 次の条件を満たす18歳以上で健康なかた、先着7,000人
アマチュアのかた ハーフマラソンを2時間30分以内で完走できるかた チェックポイントごとの制限時間あり
参加費 3,000円(保険料込み)
申し込み 体育課(市役所第2庁舎4階)・手賀沼エコマラソン実行委員会事務局(市民体育館内)・各近隣センターで配布している申込書に添付された郵便振替用紙で、7月31日までに振り込みを。参加者には10月上旬ごろに参加案内とナンバーカード引換券を送付します。なお、定員締め切り後に到着した申込者の参加費は後日、書留で返金します

情報

※見出しが色刷りのものは
市からのお知らせです

報

館

INFORMATION

市役所 ☎67-11111



講座・講演

すこやか子育てセミナー

対象 市内在住・在勤で中学生の保護者 先着五十人
内容 現代の子どもの取り巻く問題と今大人に求められていることを考えます
費用 無料
申し込み 6月1日(金)午後1時から 永楽台近隣センターへ電話が直接
ところ 永楽台近隣センター 63

古典文学講座

対象 市内在住・在勤・在学のかた、先着五十人
内容 「一茶とその周辺をテーマに、人物と文学の特徴について学びます」
費用 無料
申し込み 6月1日(金)午後1時から 光ヶ丘近隣センターへ電話が直接
ところ 光ヶ丘近隣センター 67

障害者の職工講習会

対象 市内在住の肢体不自由・視覚障害・聴覚障害者で身体障害者手帳をお持ちのかた、二十人
内容 職を使って、かさを作ります。作業療法士が一人ひとりに合ったサポートをします
費用 三千元程度(材料費)
申し込み 6月12日(火)まで、身体障害者福祉センターへ電話で、応募者多数の場合、初めてのかたを優先の上抽選
ところ 中央公民館 64

痴呆(ほう)サポーターセミナー

対象 家庭や職場で痴呆のかたを介護しているかた、先着二十人
内容 介護の経験者や保健

ウィメンズセミナー

対象 市内在住・在勤で成人のかた、先着三十人
内容 男女共同参画社会の実現に向けて、基本理念・女性史・人権の尊重などについて学びます
費用 無料
申し込み 6月1日(金)午後1時から 中央公民館へ電話が直接
ところ 中央公民館 64

用意する物 工芸用はさみ、エフロン・タオル
その他 無料送迎バスあり
詳しくはお問い合わせを
間身体障害者福祉センター 63
9353

生き生き健康ライフ講座

対象 市内在住・在勤のかた、先着四十人
内容 ウォーキング・介護希望者 先着四十人
費用 五百円(昼食費)
申し込み 6月1日(金)午後1時から 中央公民館へ電話が直接
ところ 中央公民館 64

カンパ講習会

対象 市内在住・在勤のかた、先着四十人
内容 ウォーキング・介護希望者 先着四十人
費用 五百円(昼食費)
申し込み 6月1日(金)午後1時から 中央公民館へ電話が直接
ところ 中央公民館 64

レクリエーション講習会

対象 市内在住の成人のかた、先着十五人
内容 絵手紙づくりの基本と実技
費用 五千元(材料費)
申し込み 6月4日(月)午前9時から 身体障害者福祉センターへ電話が直接
ところ 身体障害者福祉センター 63

二級ホームヘルパー養成講座

対象 市内在住で小学生以上のかた
内容 気軽に民謡を楽しみます
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直
ところ 会場へ直

生活リハビリ教室

対象 市内在住で、身体の不自由な()により日常生活に困りの十八歳以上
内容 日常生活に必要となる浴・トイレ・食事・着替え等の基本動作を練習します
費用 無料
申し込み 6月4日(月)午前9時から 身体障害者福祉センターへ電話が直接
ところ 身体障害者福祉センター 63

初心者絵手紙教室

対象 市内在住で、身体の不自由な()により日常生活に困りの十八歳以上
内容 日常生活に必要となる浴・トイレ・食事・着替え等の基本動作を練習します
費用 無料
申し込み 6月4日(月)午前9時から 身体障害者福祉センターへ電話が直接
ところ 身体障害者福祉センター 63

開催期間	催し
2日 まで	油絵「萌木の会展」
3日 ~ 6日	第9回カントリー・キルターズ・キルト展(パッチワーク)
7日 ~ 12日	第12回関口芸術基金賞
13日 ~ 16日	金陵書道展
17日 ~ 21日	手創りじゅうたん作品展
22日 ~ 25日	第6回入木会合同書展
26日 ~ 30日	第6回「風の会」展

開催期間	催し
9日・23日	午後1時半・3時半と10日・24日 午前10時半、午後1時半・3時半
ところ	図書館本館2階
入場料	無料
☎	視覚ライブラリー 64-1811

開催期間	催し
2日 まで	油絵「萌木の会展」
3日 ~ 6日	第9回カントリー・キルターズ・キルト展(パッチワーク)
7日 ~ 12日	第12回関口芸術基金賞
13日 ~ 16日	金陵書道展
17日 ~ 21日	手創りじゅうたん作品展
22日 ~ 25日	第6回入木会合同書展
26日 ~ 30日	第6回「風の会」展

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
10日 14時	柏市民吹奏楽団第29回演奏会 全自400円(小学生以下無料) 柏市民吹奏楽団 66 4752
15日 9時半	第17回柏市小・中・高等学校音楽フェスティバル 無料 柏グリーンライオンズクラブ 66 3737

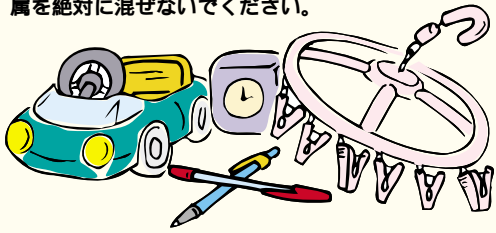
日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
2日 14時	ルナ・ハーモニー25周年記念演奏会 全自800円 稲葉 74 6023
10日 13時半	第35回柏市芸術鑑賞会(洋楽の部) 無料 文化課 67 1494
13日 18時半	モラゲス木管五重奏団演奏会 全指4,000円ほか 文化課チケットガイド 67 5785
16日 15時	10周年記念コンサート~輝く未来へ~ 全自500円 望月 047 445 4165
29日 19時	川井敬子ピアノリサイタル 一般3,000円・学生2,000円 辻正行音楽事務所 03 3371 2562

開催期間	催し
9日 ~ 10日	東葛飾文化祭・舞台発表 東葛飾文化祭 40 8615
15日 ~ 17日	東葛飾文化祭・展示発表(華道・盆栽・書道・俳句) 東葛飾文化祭 40 8615

分別の達人 No.3

金属部品は混ぜないで!

車のおもちゃや機械など、外側がプラスチックでできていても、中にモーター・ボルト・マグネットなど、金属の部品が入っているものはプラスチックごみではありません。ごみを破碎するとき刃が欠けてしまいますので、プラスチックごみの中には金属を絶対に混ぜないでください。



これらは不燃ごみになります

犬の飼い方・しつけ
方基礎講座
 とき 6月30日(土) 午前10時~午後0時半
 ところ 流山市北部地域図書館
 定員 五十人(うち同伴犬実技は二十人)
 内容 学科講習・模範演習・同伴犬の実技訓練(実技は雨天中止)
 費用 八百円
 申し込み 往復はがきに「犬のしつけ教室希望」と明記し住所・氏名・電話番号・犬同伴希望の有無・犬の種類・性別・年齢・相談したい内容と返信面のあて先を書いて〒277-0005柏一五五 柏保健所生活衛生課へ、6月8日(金)までに郵送で(必着) 応募者多数の場合抽選
 問い合わせ 047-12255
 問 柏保健所

ベターホーム柏教室(柏四丁目)
 定員 先着三十人
 内容 簡単なおかずを作ります
 費用 二千円(材料費・テキスト代)
 申し込み ベターホーム協会へ電話で
 問 ベターホーム協会 03-3407-0471

シンポジウム「在宅ケアを定着させるために」
 とき 6月10日(日) 午前10時~午後4時
 ところ 松戸・森のホール 21(松戸市)
 内容 講演とシンポジウム
 入場料 千円(前売券五百円)
 申し込み方法など詳しくはお問い合わせを
 問い合わせ 047-347-6600
 問 いちはら診療所

六十歳からの男の基
 とき 6月28日(木)・7月26日(木) 午前10時~午後0時15分(計回)
 ところ 6月28日(木)・7月26日(木) 午前10時~午後0時15分(計回)
 内容 講演とシンポジウム
 入場料 千円(前売券五百円)
 申し込み方法など詳しくはお問い合わせを
 問い合わせ 047-347-6600
 問 いちはら診療所

親子ふれあい広場
 とき 6月、来月3月の毎月第3日曜日 午前10時~11時半(計10回)
 ところ 中央公民館
 対象 市内在住の二・三歳児と保護者 先着三十組
 内容 遊びや工作・運動をしながら子育てを学びます
 費用 無料
 申し込み 6月1日(金) 午前9時から、中央公民館へ電話が直接
 問 中央公民館 64-181

東葛テクノプラザ施設見学会
 とき 6月15日(金) 午後1時~2時・3時~4時
 ところ 東葛テクノプラザ
 対象 小学四年生以上と保護者
 費用 一人九千円
 申し込み方法など詳しくはお問い合わせを
 問い合わせ 96
 問 東葛テクノプラザ

「ふれあい利根川! 歴史と自然百キロメートルの旅」
 とき 8月7日(火)~10日(金) 三泊四日
 内容 親子で利根川流域を巡り、高瀬舟乗船・野外宿泊・カヌーなどを体験します
 コース 小見川・関宿IIコース(上り)・Bコース(下り)
 対象 小・中学生と保護者
 費用 一人九千円
 申し込み方法など詳しくはお問い合わせを
 問い合わせ 96
 問 東葛テクノプラザ

釜のめしクラブ防災体験
 とき 6月17日(日) 午前11時~午後2時(雨天室内)
 ところ 東葛テクノプラザ
 対象 小学四年生以上と保護者
 費用 一人九千円
 申し込み方法など詳しくはお問い合わせを
 問い合わせ 96
 問 東葛テクノプラザ

家の作閉干点展示
 申し込み 当日、会場へ直接
 問 東葛テクノプラザ

「かわたかし美術展」
 とき 毎週日・水曜 午前11時~午後5時
 ところ かわたかし美術展
 内容 「老母」など、同作
 入館料 五百円
 問 西口共同保育所父母の会 34-2491

882 柏の葉四丁目三二
 さわやかには児童プラザ事業
 申し込み 往復はがきに「出来のお父さん実践講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0408
 問 さわやかには児童プラザ

永楽台児童センター
 申し込み 当日、会場へ直接
 問 永楽台児童センター

父母の会バザー
 とき 6月3日(日) 午前11時~午後2時(雨天決行)
 ところ 豊四季台団地集会所
 対象 豊四季台団地集会所
 参加回数 一人一回まで
 問 豊四季台婦人児童センター 44-5363

父母の会バザー
 とき 6月3日(日) 午前11時~午後2時(雨天決行)
 ところ 豊四季台団地集会所
 対象 豊四季台団地集会所
 参加回数 一人一回まで
 問 豊四季台婦人児童センター 44-5363

父母の会バザー
 とき 6月3日(日) 午前11時~午後2時(雨天決行)
 ところ 豊四季台団地集会所
 対象 豊四季台団地集会所
 参加回数 一人一回まで
 問 豊四季台婦人児童センター 44-5363

父母の会バザー
 とき 6月3日(日) 午前11時~午後2時(雨天決行)
 ところ 豊四季台団地集会所
 対象 豊四季台団地集会所
 参加回数 一人一回まで
 問 豊四季台婦人児童センター 44-5363

ふらっ東葛
 このコーナーでは、松戸市・我孫子市・野田市・流山市・鎌ヶ谷市・沼南町・関宿町の近隣5市2町の情報をお知らせします。

流山市 市民芸術劇場「心の歌、日本の抒情」
 とき 7月15日 午後2時から
 ところ 流山市文化会館
 内容 20世紀の名曲の数々を、藤原歌劇団の鹿野章人さんをはじめ、流山市音楽家協会や、流山市市民芸術劇場合唱団が歌います
 入場料 2,000円(全席指定)
 チケット販売 流山市文化会館・流山市各公民館・南流山センター(月曜を除く9時~16時)・イトウミュージックシティ(イトーヨーカドー流山店内)・チケットぴあ
 問 流山市社会教育課 50-6106

松戸市 姉妹都市提携30周年記念「オーストラリアアートフェスティバルin松戸」
 とき 6月15日・16日 午前11時~午後5時半
 ところ 松戸駅東西デッキほか
 内容 オーストラリア人による大道芸を中心としたアトラクション・スタンプラリー・物産ブースほか
 問 松戸駅周辺にぎわい創出イベント実行委員会 090-6346-8919

我孫子市 劇団文学座公演「ほにほに、おなご医者(せんせい)」
 とき 7月1日 午後3時半から
 ところ 我孫子市民会館
 入場料 3,000円(全席自由)
 チケット販売 柏島屋友の会・取手東急・我孫子市民会館内売店ひろがり・ひらが書店・荒井書店・東京事務機・ポピー・ミリオン楽器我孫子店・写真のおちあい布佐店
 問 我孫子市文化課 85-1151

豊四季台婦人児童センターの催し 問 豊四季台婦人児童センター 44-5363

催し	とき	対象	内容	費用	申し込み
うたってあそぼ	6月7日 午前10時半~11時半	幼児と保護者、先着50組	大型絵本の読み聞かせ・歌など	無料	
ミニ児童まつり	6月15日 午前10時半~午後2時	どなたでも	大道芸・コーナー遊びなど カレーライス・ジュースなどの販売あり	無料	当日、会場へ直接
ミニバスケット大会	6月23日 午後1時半~3時	小学生と中学生、先着15組(5人1組)	勝ち抜き戦	無料	6月2日 午後2時から、電話が直接
パパ・ママと一緒に遊ぼう	6月24日 午前10時半~午後1時	幼児・小学生と保護者、先着30組	ゲーム・運動遊びなど 上履き・皿・椀(わん)・箸(はし)・コップを持参	100円	6月2日 午前10時から、電話で

会場と申し込みは、豊四季台婦人児童センター。車での来場はご遠慮を

レイソルとひろくす
「2001・レイソルキッズWORLD」J1リーグ観戦チケットプレゼント!

とき 8月18日 午後7時から
 ところ 柏の葉公園総合競技場
 対戦相手 横浜F・マリノス
 応募対象 小・中学生250組500人
 申し込み 往復はがきに、子どもの住所・氏名・年齢・学校名、保護者の氏名・電話番号、この企画を何で知ったか、レイソルについて一言、レイソル後援会会員番号(会員のかただけ)と返信面のあて先を書いて、〒277-0014東1丁目2-44センタービル2F レイソルチケットセンター「キッズWORLD」係へ、6月15日 までに郵送で(必着) 応募者多数の場合は抽選

参加費用 フェスタ特別料 金(グリーンフリーは各ゴルフ場のレジャー料金の半額以下)
 その他、プロによる無料のワンポイントレッスンあり
 申し込み方法など詳しくはお問い合わせを
 問い合わせ 04-201-1240
 問 千葉東レイルフ協会

レイソルチケットセンター 63-1710

情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

お知らせ

公民館フェスティバルの参加グループ・団体を募集

公民館フェスティバルの参加グループ・団体を募集
とき 10月20日(土)・21日(日) 午前9時〜午後7時

「ボランティア入門講座」の企画運営委員を募集

「ボランティア入門講座」の企画運営委員を募集
とき 6月15日(月)〜7月27日(日) 毎週金曜日 午前10時〜正午

国民年金の出張相談

国民年金の出張相談
とき 6月7日(木) 午前10時〜正午と午後1時〜4時

下水道の標語を募集

下水道の標語を募集
9月16日(日)は下水道の日。この日にちなんで行う作品展の標語を募集します。

建築物等の実態調査

建築物等の実態調査
今後の住宅行政の基礎資料にするため、建築物と住宅の建築状況などを調査する。

砂川美術工芸館 無料開放
6月15日は県民の日のため、無料で入館できます。市立砂川美術工芸館 64-6413

今月公開される書籍

今月公開される書籍
柏市ごみ減量推進協議会 会誌
とき 6月28日(木) 午後1時半〜4時

犯罪被害給付制度

犯罪被害給付制度
通り魔殺人など故意の犯罪行為によつて、不慮の死を遂げたかたの遺族や、身体に重いつづらを負った被害者に、国から給付金が支給されます。

国家公務員採用(種別)試験

国家公務員採用(種別)試験
受験資格 昭和56年4月2日〜59年4月1日に生まれたかた
受付期間 6月20日(水)〜27日(水)

個人事業税の特例措置が廃止

個人事業税の特例措置が廃止
個人事業税は、県内に事務所が設置され、物販販売・製造業・不動産賃貸業・理容業などを営んでいる個人で、二百九十万円を超える事業所得・不動産所得があつた場合に課税されます。

7月からの老人医療の対象者は 昭和6年6月2日〜昭和6年7月1日生まれのかた

身体障害者手帳(1〜3級か4級の一部)、精神障害者保健福祉手帳(1・2級)を交付されている満65歳〜69歳のかたなども、対象となる場合がありますのでお問い合わせを 保険課 67 1129

失語症患者・家族のつどい
とき 毎月第四木曜日 午前10時〜午後3時(8・3月を除く)

甲種防火管理講習会
とき 6月21日(木)・22日(金) 午前9時〜午後5時

勤労会館のパソコンを開放
勤労会館では、6月12日(火)から市民のかたにパソコンを開放します。

個人事業税の特例措置が廃止
個人事業税は、県内に事務所が設置され、物販販売・製造業・不動産賃貸業・理容業などを営んでいる個人で、二百九十万円を超える事業所得・不動産所得があつた場合に課税されます。

スポーツ・レクリエーション祭(地域祭)

Table with 4 columns: Date, Location, Activities, Contact Info. Includes events like Ground Golf, Tennis, and Softball on various dates at Hachioji and other venues.

市民相談

相談日が祝・休日に当たる場合は休みます。また、都合により休み場合がありますので、事前にご確認ください

法律相談(予約制) 毎週 1・3・4 9:30〜15:30 市役所相談室
夜間法律相談(予約制) 第2 18:10〜20:30 アミュゼ柏

人権の上相談 第1・第3 10:00〜15:00 市役所相談室
行政相談 第1・第3 10:00〜15:00 市役所相談室
税務相談 第2・第4 13:00〜16:00 市役所相談室

住宅リフォーム相談 第4 10:00〜16:00 市役所相談室
柏パートバンク 毎週 9:00〜16:00 柏ワークプラザ

心配ごと相談 毎週 10:00〜12:00 教育福祉会館1階相談室
ボランティア相談 祝日を除く毎日9:00〜17:00 教育福祉会館1階ボランティアセンター

家庭児童相談 毎週 9:00〜16:00 家庭児童相談室(児童育成課内)
学校・家庭教育相談 毎週 9:00〜16:00 教育相談室

外国人のための相談 中国語・スペイン語 毎週 13:00〜17:00 国際交流室
やまびこでんわ柏(子どもの悩みごと電話相談) 66 8181(少年補導センター) 祝日を除く毎日13:00〜17:00

健康 6月

健康推進課 64 3333

事業名	とき・ところ	対象・内容等
もぐもぐ・かみかみ教室 (離乳食教室)	15日 =アミュゼ柏 19日 =増尾近隣センター いずれも午後1時半~3時	1歳3カ月くらいまでの幼児と保護者。母子健康手帳・スプーン・皿を持参
ポリオの予防接種	8日・19日・26日 午後1時半~2時20分 保健センター	生後3カ月~7歳5カ月児。予防接種・母子健康手帳・スリッパを持参
健康なんでも相談	内科 1日 整形外科 15日 午後1時20分~2時半 消費生活センター	市内在住のかた。医師・保健婦(士)・栄養士(内科だけ)による健康相談。要予約
かしわ歯科相談室	21日 午後1時半~3時 教育福祉会館	市内在住のかた。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳、歯ブラシを持参
食事(栄養)相談	申込時に決定 健康管理センター	糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた。要予約
へるすアップ相談	8日 =南部近隣センター・26日 =アミュゼ柏・27日 =光ヶ丘近隣センター、午後1時半・2時・2時半 12日 =高田・13日 =新富の各近隣センター、午前10時・10時半・11時	市内在住の40~64歳で、基本健康診査や人間ドックなどの結果をお持ちのかた(治療中のかたを除く)。生活習慣病予防のための保健婦(士)・栄養士による個別相談。要予約
寝たきりにバイバイ教室	20日 午前9時半~午後4時 介護予防センター「いきいきプラザ」	市内在住・在勤のかた、先着30人。費用無料。健康手帳・筆記用具・昼食を持参。4日 午前9時から、健康推進課へ電話で
心の健康相談	15日 午後1時半~3時半 教育福祉会館	市内在住のかた、先着3人程度。要予約(11日~14日 に、障害福祉課 67 1136で受け付け)

通知が届いていない場合はご連絡を
1歳6カ月児健康診査(平成11年11月生まれ)=5日・6日・13日・14日
3歳児健康診査(平成9年12月生まれ)=7日・12日・21日
幼児のむし歯予防教室(平成11年6月生まれ)=20日・25日・27日

夜間・休日に急病になったら

区分	診療科目	電話番号
夜間	内科・小児科	63 0119(午後7時~午前8時) 午後10時以降は音声案内
	歯科	64 8114(午前10時~午後3時半)
日曜日・祝日	歯科以外	63 0119(午前9時~午後5時) 音声案内

柏保健所 67 1255

事業名	とき・ところ	対象・内容等
心の健康相談	1日~22日の毎 午後2時~4時 柏保健所	医師の相談は要予約
アルコール悩みごと相談	4日・18日の各 午後2時~4時 柏保健所	医師の相談は要予約
精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」	7日・21日・28日の各 午前10時~正午 柏保健所ほか	要予約
酒害教室	19日 午後2時~4時半 中央公民館	アルコール依存症のかた・家族
未熟児等発達相談	28日 午後1時~2時 柏保健所	発達の遅れが心配な乳幼児。要予約
療育相談	28日 午後1時~2時 柏保健所	整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童。母子健康手帳を持参

フリーマーケットの
出店者を募集
とき 7月21日(土)・22日(日) 午後2時~7時
ところ 柏銀座通り商店会
募集数 先着10店
参加費 三万円
申し込み 6月30日(土) までEメールまたは電話で直接
その他 飲食物の販売はできません。詳しくはお問い合わせ
問 柏銀座通り商店会(ミッドウエイ) 64 6431

胃がん検診 大腸がん検診 実施中
問 健康推進課 64-3333

放送大学の学生を募集
放送大学は、テレビ・ラジオ
オを利用して授業を行う大学
で、四年以上在学して所定の
単位を修得すれば学士の学位
が取得できます。
まで、〒277-0852
旭町二丁目二六サンロード
柏三〇一 柏海技免許センタ
を指すかた、選科履修生
一年間在学するかた、科目履
修生、六月在学するかた
応募資格 十八歳以上
・ 二十五歳以上
6783
問 柏海技免許センター 47
・ 十五歳以上
760

住宅メモ
とき 6月3日(日) 午前
10時~午後3時
ところ 市内十九所
内容 住宅相談、包干研ぎ
など
費用 住宅相談は無料
会場はお問い合わせを
問 千葉土産相支部 64 2
093
対象 保健婦(士)か看護
婦(士)の資格を持つ、五千
五歳くらいまでのかた、一人
勤務場所 市立保育園
勤務時間 月・金曜日午前
8時半~午後5時(時間変更
あり)
賞金(時給) 保健婦(士)
 千三百五十円・看護婦(士)
 千二百六十円 交通費は別
別館 31 2914

求人
産休・育休代替保健
婦(士)・看護婦
(士)
正・準看護婦(士)
対象 五十歳くらいまでの
かた、若者
勤務場所 老人福祉施設
「ひかり保育園(十全)」
その他 常勤・パートも可
勤務時間・賞金・申し込
み方法など、詳しくはお問い
合わせ
問 老人福祉施設「ひかり隣
館」 31 2914

柏市・沼南町口腔くう衛生大会

健康かむかむ運動

とき 6月17日
内容 第1部=午前9時半から
松戸市おはなしキャラバンの人形
劇・歯みがき指導・ラッキー抽選
会など
第2部=午後2時から
よい歯のコンクール・むし歯予防
に関する標語の表彰・市立柏高校
吹奏楽部のコンサートなど
ところ 市民文化会館
費用 無料
申し込み 入場券が必要になります。6月6日
までに、歯科医師会員の診療所
へ直接
問 柏歯科医師会 63-5260・健康推進課 64-3333

《口腔(くう)がん検診》

大会に併せて、口腔がん検診を行います。
口の内に不安のあるかたなどは受診してみま
せんか。
とき 6月17日 午前10時~午後0時半
ところ 保健センター
定員 100人
費用 無料
申し込み 往復はがきに住所・氏名・年齢・
電話番号と返信面のあて先を書いて、
〒277-0004 柏下73 柏歯科
医師会事務所へ、6月9日 までに
郵送で(当日消印有効) 応募は1
人1通。応募者多数の場合は抽選。
後日、時間を通知します

柏市民短歌会 6/30の13
時~16時半 中公 出詠一首
千円 小林 66 2096
ソフトバレーボールレ
ス大会 7/14の9時から
市民体育館一チーム(四
八人)二千五百円 6/11締
め切り 行方 63 1186
かしわ「地球村」講演会
7/1の13時半~16時半、果
民プラザ 千五百円 託児あ
り(要予約) 須藤 090
3131 0817

倫理文化講演会「育ちあ
う家族へ 今家庭に求められる
もの」 6/24の10時5分
11時45分 アミュゼ柏 千円
森 64 2317
山の会らたん説明会「ハ
イキングから雪山まで」 6
/10の18時~20時 アミュゼ
柏 無料 本山 67 547
0

柏市大極楽協会 月四回
9時 酒井根近、見学歓迎
あり。迷金 75 1032
英会話「M&M」 毎
時45分 新柏カデミア集
会 中級程度 一回千円 杉
本 75 5297

「ムエア」ジャズダンス
月四回 10時 アミュゼ柏
四千歳以上の女性 千円
④千円内 松田 43 157
7(20時以降)
俳句交響 第四 13時
サンパセオ新相集会所 初心
者歓迎 月千五百円 鈴木
63 5226
日時・場所は予定です。
必ずご確認の上、お出かけ
ください

催し・講習会
柏市ラジョー女性サークル
講演会「豊かな心で生きて
人生を」 6/21の10時~12
時 野村健秀ホール 歌と話
無料 石井 67 8296
中国人講師による「陳沛山
大極楽講演会」 6/24の13
時~16時 市民体育館 二千
円 川野 47 3405
「もしも」が弾けたな
ら 無料体験 6/26の10時
~12時 県民プラザ 成人
先着八人 無料 返町 31
5047
生涯医療学習「く」医療
事故分析と良い医者探し
方 6/17の15時~18時
アミュゼ柏 先着二十人 五
百円 谷口 48 4583
みんなが歌う第九オディ
シオン 6/30の15時45分
中公。ソリスト・ピアノスト。
ソプラノと男声合唱団員も募
集 澤田 32 0693

会員募集
水彩画サークル 月三回
9時 アミュゼ柏 初心者
五人 千円 ③千二百
円 63 1852
裏千家茶道「和佳会」 第
一・三 12時 光ヶ丘近
④千円 ⑤千五百円 北
72 2039
いけ花&アレンジサークル
「花よみ」 第一・三 12
時 書里近せ 千円 ②
千五百円 池田 67 418
6

カインシフト「地球
交響曲」第三番 6/19の10
時半~12時半 県民プラザ
千円 田島 72 1216
ほたるぶくろ「コンサート
「私たちの街の楽しい音楽
6/17の13時~16時 アミ
ゼ柏 無料 織田 76 34
63
キルトレモン・パッチワ
ークル上展 6/6~8の10
時~16時半(8日は15時ま
で) TEROOKYアリーナ
無料 絳城 73 8587

ファッションも柏系に注目!

ストリートコレクションKASHIWA



ストリートパフォーマーが集い、若者をひきつけている柏。ファッションも発信していこうと、5月20日、柏駅前通りでファッションショー「ストリートコレクションKASHIWA」が行われました。公募によるコンテストと市内の店が提案するショーの二部構成で、モデルも衣装も個性的。一般参加モデルの重ね着やブランドにこだわらないおしゃれなどの 柏らしさ がプロの審査員をうならせていました。

キャンプ地・柏をアピール ポーランドやスロバキアを訪問



日韓共催のサッカーワールドカップまであと1年。有力各国のキャンプ地選定が本格化する中、本多市長やキャンプ地招致委員会会長の吉田宗弘氏などが、5月6日～13日にポーランド・オーストリア・スロバキア・ノルウェーの4か国を訪問しました(写真はポーランドにて)。一行は、各国のサッカー協会関係者に、キャンプ地に柏を選んでほしいとPR。「予選を待ってから」と慎重ながら興味を示す国もあり、決定に期待が高まります。



てるてる坊主

このてる坊主、てる坊主、あした天気になおくれ。白い布を丸めただけのてるてる坊主は、簡単に作れる。布でも紙でもよい。そんな手軽さがこのかわいさ。風船を今日まで残したのだらうが、小さいうちから、遠足の前日などに軒先に飾ったものだ。五月、陽光が強く照り出すと、

分はもう夏。暑くて蒸し蒸しするのにな、山や海でのレジャー、祭りなどのイメージがあるせいかな、夏が来ると思ってしまう。わくわくする。ところがそんな気持ちに水を差すように、「どこからか」沖縄で梅雨入りのニュースが聞かされて、「待ちた」をかけた後、あつた。気分までじめじめしてしまっている。もちろん、「天の恵み」というように、雨が降らなくなれば秋の爽りや水不足などの影響も心配だ。それでも、遠足や旅行の日には晴れてほしいと願うのが人情だ。

このようにも、天気に限らず、思い通りにならないことはたくさんある。てるてる坊主、主としていかなる願いを押しつけて、人生も晴れやかにしておくれ。

【ひよこちゃん】
てるてる坊主は昔も、ほつきで晴の気を引き寄せ幸運を招き寄せた。掃帚(そうせい)といふといふ女性の紙人形をつくる。中国のまじないからきているといふ。



ママも楽しみにしてる?! お父さんのエアロビ教室



顔を真っ赤にしてエアロビクスをしているのは5月12日から3回、保健センターで行われた「お父さんのエアロビ教室」の参加者。速いリズムに、「体が思うように動かないよ」といいながら、一生懸命先生の動きを追っています。ダイエットのためにと家族に勧められた人も多い中、運動後には、「帰ってからの一杯が楽しみ」という声も...



目指すは横綱 わんぱく相撲柏場所



「がんばれっ! 気合いで勝負だ」。5月13日、市民文化会館では「わんぱく相撲柏場所」が行われ、約500人の力士たちが腕を競いました。取り組みは、体の大きさなど関係なく行われ、家族もはらはらしたり、気合いを入れたり。体の小さい子が大きな子を負かした場面では、ひととき大きな歓声が上がっていました。

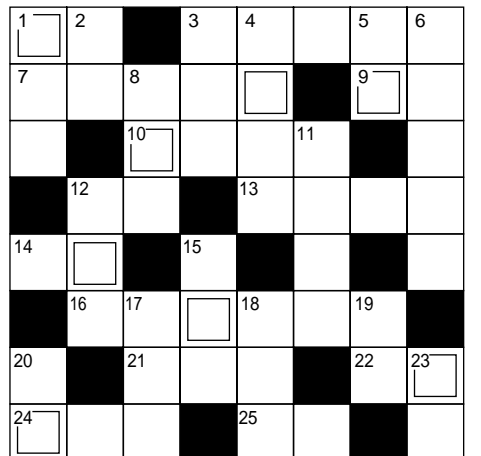
応募方法

はがきにて、答えと今回の感想や意見、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所給報広報課へ、6月15日(金)までに郵送(必着)。正解者の中から抽選で、五人のかたにテレホンカードをプレゼント。応募総数は三百五十一通。当選者の発表は、記念品の発送をもって代えさせていただきます。

問 広報広聴課 67 1119

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 23 大賛もいっ | 25 ソンマモンチもいわゆるのじ |
| 19 今日一人、番 | 24 「梅雨」は「ゆ」ともいわれる |
| 20 夏はやっぱり暑い | 22 暑いより「梅雨」はいいよ |
| 18 今年の4月から市になった近隣の市 | 21 涙に見えたりチャームポイントになったり |
| 17 まるで にかげられたよう | 16 今度コンテストを行います(汗) |
| 15 英語で公園のこと | 14 鼻が長い動物 |
| 12 森は昆虫の だ | 13 指切りげんまん |
| 11 だなあ | 12 カルシウムを取らないと弱くなるよ |
| 8 ビュ玉を落として飲む | 10 夏、冷蔵庫に常備 |
| 6 やった、三億円儲けた! | 9 刑事の「ごきう」呼ぶごきも |
| 5 彼女は首相の右 だ | 7 この時期、赤くて甘酸っぱい果実が出回る |
| 4 バンブキンのこと | 3 丸かいてちよん丸かいてちよん |
| 3 茶柱が立った | 1 雄と |
| 2 このカレー、よく煮込んであって、がある | 1 タテのカキ |
| 1 ・決算 | 2 ムシのカキ |

パズルの時間 PUZZLE



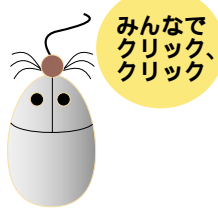
二重マスの8文字を並べ替えて一つの言葉にしてください

IT講習会第2弾 受講者募集

楽しくなければITじゃない!



みんな最初は初心者



パソコン研修

触れて!

感じて!

インターネット!

4月から1年間で、合計1万1,000人を対象に開いているIT(アイティ)講習会。第2弾の受講者を募集します。今回は、会場が身近な小・中学校なので、さらに参加しやすくなりました。インターネットを使えるようになれば、友人に電子メールを出すことや、家にいながらショッピングだってできちゃう!いろいろな可能性を秘めたインターネットの世界に、さあ、あなたも勇気を出して飛び込んでみませんか。

今回のコースは3種類。午前のみ・午後のみ4日間コースと、全日の2日間コースがあります。都合にあわせて選んでね。応募方法は、裏面です。

講座の日程

午前4日間コース(午前9時~正午)

会場	講座番号	定員	開催日
北 部 地 域	松葉一小	32-001	30人 7月31日 ~8月3日
	"	32-002	30人 8月18日 ~20日 ・23日
	"	32-003	30人 8月24日 ~27日
	松葉二小	33-001	30人 7月23日 ~26日
	"	33-002	30人 8月23日・24日 ・27日・28日
	富勢東小	34-001	30人 7月24日 ~27日
	"	34-002	30人 8月27日 ~30日
	富勢西小	35-001	20人 7月23日 ~26日
	"	35-002	20人 7月30日 ~8月2日
	富勢小	36-001	30人 7月23日 ~26日
	"	36-002	30人 8月27日 ~30日
	花野井小	39-001	20人 7月23日 ~26日
	"	39-002	20人 8月27日 ~30日
	田中小	40-001	20人 7月23日・24日 ・26日・27日
	"	40-002	20人 8月23日 ~26日
	西原小	42-001	20人 7月30日 ~8月2日
	"	42-002	20人 8月27日 ~30日
	中 央 地 域	十余二小	43-001
"		43-002	20人 8月27日 ~30日
松葉中		56-001	30人 7月24日 ~27日
"		56-002	30人 7月31日 ~8月3日
"		56-003	30人 8月27日 ~30日
富勢中		57-001	30人 7月23日 ~26日
"		57-002	30人 8月22日 ~25日
田中中		58-001	30人 8月6日 ~9日
"		58-002	30人 8月27日 ~30日
西原中		59-001	30人 7月25日 ~28日
"		59-002	30人 8月8日 ~11日
"		59-003	30人 8月22日 ~25日
南 部 地 域	柏一小	11-001	20人 7月30日 ~8月2日
	"	11-002	20人 8月20日 ~23日
	"	11-003	20人 8月27日 ~30日
	柏二小	12-001	20人 7月23日・24日 ・26日・27日
	"	12-002	20人 7月31日 ~8月3日
	"	12-003	20人 8月23日・24日 ・27日・28日
	柏四小	14-001	20人 8月1日 ~4日
	"	14-002	20人 8月5日 ~8日
	"	14-003	20人 8月25日 ~28日
	柏五小	15-001	20人 7月23日 ~26日

会場	講座番号	定員	開催日
中 央 地 域	柏五小	15-002	20人 7月30日 ~8月2日
	"	15-003	20人 8月27日 ~30日
	柏六小	16-001	20人 7月26日・27日 ・8月1日・2日
	"	16-002	20人 8月4日 ~7日
	"	16-003	20人 8月25日 ~28日
	柏七小	17-001	30人 7月23日 ~26日
	"	17-002	30人 8月27日 ~30日
	豊小	30-001	20人 7月23日 ~26日
	"	30-002	20人 8月23日 ~26日
	高田小	31-001	20人 7月23日 ~26日
	"	31-002	20人 7月30日 ~8月2日
	"	31-003	20人 8月23日・24日 ・27日・28日
	旭東小	38-001	30人 7月31日 ~8月3日
	"	38-002	30人 8月22日 ~25日
	柏中	44-001	30人 7月27日 ~30日
	"	44-002	30人 8月1日 ~4日
	"	44-003	30人 8月6日 ~9日
	南 部 地 域	柏二中	45-001
"		45-002	30人 8月23日 ~26日
柏三中		46-001	30人 7月23日 ~26日
"		46-002	30人 7月30日・31日 ・8月2日・3日
"		46-003	30人 8月6日 ~9日
柏五中		48-001	30人 7月24日 ~27日
"		48-002	30人 8月6日 ~9日
豊四季中		55-001	30人 7月23日 ~26日
"		55-002	30人 8月6日 ~9日
"		55-003	30人 8月25日 ~28日
土小		19-001	20人 7月30日・31日 ・8月2日・3日
"		19-002	20人 8月27日 ~30日
土南部小	20-001	20人 8月1日 ~4日	
"	20-002	20人 8月23日・24日 ・27日・28日	
逆井小	21-001	20人 7月21日 ~24日	
"	21-002	20人 7月28日 ~31日	
"	21-003	20人 8月27日 ~30日	
増尾西小	22-001	30人 7月24日 ~27日	
"	22-002	30人 7月31日 ~8月3日	
"	22-003	30人 8月23日・24日 ・28日・29日	
中原小	23-001	30人 7月27日・28日 ・30日・31日	

会場	講座番号	定員	開催日
南 部 地 域	中原小	23-002	30人 8月1日・2日 ・8日・9日
	"	23-003	30人 8月23日・24日 ・27日・28日
	酒井根東小	25-001	30人 7月24日 ~27日
	"	25-002	30人 7月30日 ~8月2日
	"	25-003	30人 8月20日・22日 ~24日
	酒井根西小	26-001	20人 7月23日 ~26日
	"	26-002	20人 8月24日 ~27日
	酒井根小	27-001	30人 7月26日・27日 ・30日・31日
	"	27-002	30人 8月1日・2日 ・6日・7日
	"	27-003	30人 8月23日・24日 ・27日・28日
	光ヶ丘小	28-001	20人 7月23日 ~26日
	"	28-002	20人 7月30日 ~8月2日
	"	28-003	20人 8月27日 ~30日
	名戸ヶ谷小	29-001	20人 7月23日 ~26日
	"	29-002	20人 7月30日 ~8月2日
	"	29-003	20人 8月24日 ~27日
	柏四中	47-001	30人 7月25日 ~28日
	"	47-002	30人 8月4日 ~7日
"	47-003	30人 8月27日 ~30日	
南部中	49-001	30人 8月27日 ~30日	
土中	50-001	30人 7月26日・27日 ・30日・31日	
"	50-002	30人 8月23日・24日 ・27日・28日	
逆井中	51-001	30人 7月25日 ~28日	
"	51-002	30人 7月30日 ~8月2日	
"	51-003	30人 8月22日 ~25日	
中原中	52-001	30人 7月23日 ~26日	
"	52-002	30人 7月27日・28日 ・30日・31日	
"	52-003	30人 8月1日 ~4日	
酒井根中	53-001	30人 7月30日 ~8月2日	
"	53-002	30人 8月6日 ~9日	
"	53-003	30人 8月22日 ~25日	
光ヶ丘中	54-001	30人 7月14日・15日 ・21日・22日	
"	54-002	30人 7月28日・29日 ・8月4日・5日	

午後4日間コース（午後1時～4時）

会場	講座番号	定員	開催日
北地域	松葉一小 32-011	30人	7月31日～8月3日
	" 32-012	30人	8月18日～20日・23日
	" 32-013	30人	8月24日～27日
中部地域	松葉二小 33-011	30人	7月23日～26日
	" 33-012	30人	8月23日・24日・27日・28日
	富勢東小 34-011	30人	7月24日～27日
南地域	" 34-012	30人	8月27日～30日
	富勢西小 35-011	20人	7月23日～26日
	" 35-012	20人	7月30日～8月2日
北地域	富勢小 36-011	30人	7月23日～26日
	" 36-012	30人	8月27日～30日
	花野井小 39-011	20人	7月23日～26日
中部地域	" 39-012	20人	8月27日～30日
	田中小 40-011	20人	7月23日・24日・26日・27日
	" 40-012	20人	8月23日～26日
南地域	十余二小 43-011	20人	7月30日～8月2日
	" 43-012	20人	8月27日～30日
	松葉中 56-011	30人	7月24日～27日
北地域	" 56-012	30人	7月31日～8月3日
	" 56-013	30人	8月27日～30日
	富勢中 57-011	30人	7月23日～26日
中部地域	" 57-012	30人	8月22日～25日
	田中中 58-011	30人	8月6日～9日
	" 58-012	30人	8月27日～30日
南地域	西原中 59-011	30人	7月25日～28日
	" 59-012	30人	8月8日～11日
	" 59-013	30人	8月22日～25日
北地域	柏一小 11-011	20人	7月30日～8月2日
	" 11-012	20人	8月20日～23日
	" 11-013	20人	8月27日～30日
中部地域	柏二小 12-011	20人	7月23日・24日・26日・27日
	" 12-012	20人	7月31日～8月3日
	" 12-013	20人	8月23日・24日・27日・28日
南地域	柏四小 14-011	20人	8月1日～4日
	" 14-012	20人	8月5日～8日
	" 14-013	20人	8月25日～28日
北地域	柏五小 15-011	20人	7月23日～26日
	" 15-012	20人	7月30日～8月2日
	" 15-013	20人	8月27日～30日

会場	講座番号	定員	開催日
北地域	柏六小 16-011	20人	7月26日・27日・8月1日・2日
	" 16-012	20人	8月4日～7日
	" 16-013	20人	8月25日～28日
中部地域	柏七小 17-011	30人	7月23日～26日
	" 17-012	30人	8月27日～30日
	豊小 30-011	20人	7月23日～26日
南地域	" 30-012	20人	8月23日～26日
	高田小 31-011	20人	7月23日～26日
	" 31-012	20人	7月30日～8月2日
北地域	" 31-013	20人	8月23日・24日・27日・28日
	旭東小 38-011	30人	7月31日～8月3日
	" 38-012	30人	8月22日～25日
中部地域	柏中 44-011	30人	7月27日～30日
	" 44-012	30人	8月1日～4日
	" 44-013	30人	8月6日～9日
南地域	柏二中 45-011	30人	7月24日～27日
	" 45-012	30人	8月23日～26日
	柏三中 46-011	30人	7月23日～26日
北地域	" 46-012	30人	7月30日・31日・8月2日・3日
	" 46-013	30人	8月6日～9日
	柏五中 48-011	30人	7月24日～27日
中部地域	" 48-012	30人	8月6日～9日
	豊四季中 55-011	30人	7月23日～26日
	" 55-012	30人	8月6日～9日
南地域	" 55-013	30人	8月25日～28日
	土小 19-011	20人	7月24日～27日
	" 19-012	20人	8月27日～30日
北地域	土南部小 20-011	20人	7月23日～26日
	" 20-012	20人	8月1日～4日
	" 20-013	20人	8月23日・24日・27日・28日
中部地域	逆井小 21-011	20人	7月21日～24日
	" 21-012	20人	7月28日～31日
	" 21-013	20人	8月27日～30日
南地域	増尾西小 22-011	30人	7月24日～27日
	" 22-012	30人	7月31日～8月3日
	" 22-013	30人	8月23日・24日・28日・29日
北地域	中原小 23-011	30人	7月27日・28日・30日・31日

会場	講座番号	定員	開催日
北地域	中原小 23-012	30人	8月1日・2日・8日・9日
	" 23-013	30人	8月23日・24日・27日・28日
	酒井根東小 25-011	30人	7月24日～27日
中部地域	" 25-012	30人	7月30日～8月2日
	" 25-013	30人	8月20日・22日～24日
	酒井根西小 26-011	20人	7月23日～26日
南地域	" 26-012	20人	8月24日～27日
	酒井根小 27-011	30人	7月26日・27日・30日・31日
	" 27-012	30人	8月1日・2日・6日・7日
北地域	" 27-013	30人	8月23日・24日・27日・28日
	光ヶ丘小 28-011	20人	7月23日～26日
	" 28-012	20人	7月30日～8月2日
中部地域	" 28-013	20人	8月27日～30日
	名戸ヶ谷小 29-011	20人	7月23日～26日
	" 29-012	20人	7月30日～8月2日
南地域	" 29-013	20人	8月24日～27日
	柏四中 47-011	30人	7月25日～28日
	" 47-012	30人	8月4日～7日
北地域	" 47-013	30人	8月27日～30日
	南部中 49-011	30人	8月27日～30日
	土中 50-011	30人	7月26日・27日・30日・31日
中部地域	" 50-012	30人	8月23日・24日・27日・28日
	逆井中 51-011	30人	7月25日～28日
	" 51-012	30人	7月30日～8月2日
南地域	" 51-013	30人	8月22日～25日
	中原中 52-011	30人	7月23日～26日
	" 52-012	30人	7月27日・28日・30日・31日
北地域	" 52-013	30人	8月1日～4日
	酒井根中 53-011	30人	7月30日～8月2日
	" 53-012	30人	8月6日～9日
中部地域	" 53-013	30人	8月22日～25日
	光ヶ丘中 54-011	30人	7月14日・15日・21日・22日
	" 54-012	30人	7月28日・29日・8月4日・5日

2日間コース（午前9時～午後4時）

会場	講座番号	定員	開催日
中央地域	柏八小 18-101	20人	7月23日・24日
	" 18-102	20人	7月25日・26日
	" 18-103	20人	7月30日・31日
	" 18-104	20人	8月1日・2日
	" 18-105	20人	8月20日・21日
	" 18-106	20人	8月22日・23日

会場	講座番号	定員	開催日
南部地域	土南部小 20-101	20人	8月6日・7日
	藤心小 24-101	30人	7月23日・24日
	" 24-102	30人	7月25日・26日
	" 24-103	30人	7月27日・30日
	" 24-104	30人	7月31日・8月1日
	" 24-105	30人	8月2日・3日
" 24-106	30人	8月4日・5日	

応募方法

とき・ところ・定員 別表のとおり
対象 パソコン操作の経験がない、20歳以上のかた
内容 パソコンの基本操作、インターネット・電子メール体験
費用 無料
申し込み 往復はがきに、希望する講座の会場・講座番号・開催日時（第3希望まで）を明記し、受講者の住所・氏名（ふりがな）・年齢・性別・職業・電話番号、ワープロ操作経験の有無、前回落選したかたは申し込みの回数（例：2回目）と返信面のあて先（～様まで）を書いて（別掲記入例参照）、〒277-8505 柏市役所地域IT推進室へ郵送で。締め切りは、6月11日（必着）
 応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選。結果は、今月中旬に全員に通知します

その他
 今回は、前回落選したかたを優先させていただきます
 講習会の受講は1人1講座に限ります
 各学校には駐車場はありません
 聴覚障害のかたで、手話通訳・要約筆記をご希望のかたは、その旨を申し込みのはがきに記入してください
 肢体不自由・視覚障害のかた向けの講習会は、別途開催の予定があります
 市外でも県内在住のかたは申し込みますが、市内在住のかたを優先します

図 地域IT推進室

【記入例】

(往信面)

277-8505	柏市役所	何も記入しない
<input type="checkbox"/>	地域IT推進室	

(返信面)

<input type="checkbox"/>	〇〇〇-〇〇〇〇	第1希望 ・会場、講座番号、開催日時
（自分の住所）	（自分の氏名）様	第2希望 ・会場、講座番号、開催日時
		第3希望 ・会場、講座番号、開催日時
		ご自分の住所、氏名、年齢、職業、電話番号、性別 ワープロ操作経験の有無 申し込み回数 手話通訳等の希望
ご自分の氏名の後に「様」をつけてください		